



产品中有害物质的名称及含量




部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	6 价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
实装基板	×	○	○	○	○	○
外装部件(※)	○	○	○	○	○	○
包装配件	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T26572 规定的限量要求以下。



×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T26572 规定的限量要求。

(※)：外装部件包括外廓壳体、标牌类、光学系零件、电缆、连接器、配线用螺丝、端子、安装支架等零件。

		FR	ES	HR	DA	ET
General Information for Safety, Compliance, and Instructions		<ul style="list-style-type: none"> • Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation directe par des particuliers. • Vous trouverez des instructions d'installation et d'utilisation dans un manuel en anglais. • Ne jamais utiliser comme dispositif de protection du personnel, à l'exception des produits spécialement conçus pour des applications de sécurité. • Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures ou dommages. • Visitez notre site Internet (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/cs/cel/) ou appelez votre représentant commercial local pour plus d'informations. 	<ul style="list-style-type: none"> • Este producto no está destinado para el uso directo por consumidores privados. • Consulte al manual en inglés para las instrucciones de instalación y funcionamiento. • Nunca utilízarlo como dispositivo de protección para el personal, excepto en caso de productos específicamente destinados para aplicaciones de seguridad. • Si no se siguen estas instrucciones, podrían ocasionarse graves daños o lesiones. • Visite nuestra web (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/cs/cel/) o contacte a su representante de ventas local para más información. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ovaj proizvod nije namijenjen za izravnu uporabu privatnim korisnicima. • Upute za postavljanje i uporabu potražite u priručniku na engleskom jeziku. • Nikada nemojte upotrebljavati ovaj proizvod kao uređaj za zaštitu osoblja, osim proizvoda koji su posebno namijenjeni za sigurnosnu primjenu. • Ako ne slijedite ove upute, može doći do ozbiljnih oštećenja ili ozljeda. • Više informacija potražite na našem web-mjestu (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/cs/cel/) ili nazovite svojeg lokalnog trgovačkog predstavnika. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dette produkt er ikke beregnet til privat brug. • Se efter i en engelsk manual vedrørende monterings- og betjeningsanvisninger. • Brug aldrig dette produkt til beskyttelse af personalet, undtagen produktet er specielt beregnet til dette. • Manglende overholdelse af disse anvisninger kan forårsage alvorlige skader eller kvæstelser. • Besøg vores hjemmeside (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/cs/cel/) eller henvend dig til din lokale salgsperson for yderligere informationer. 	<ul style="list-style-type: none"> • See toode et ole mõeldud eraklihtidele vahetult kasutamiseks. • Vaadake paigaldamis- ja kasutamisi juhiseid ingliskeelsest kasutusjuhendist. • Ärge kunika kasutusseadest isikukaitses, välja arvatud toetoid, mis on spetsiaalselt mõeldud turvakasutuseks. • Nende juhiste eiramine võib põhjustada tõsist kahju või vigastusi. • Lisateabe saamiseks külastage meie veebilehte (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/cs/cel/) või helistage oma kohalikele müügiesindajale.
<p>Economic operators' information in EU and UK are as follows:</p> <p>Manufacturer : Panasonic Industrial Devices SUNX Co., Ltd. 2431-1 Ushiyama-cho, Kasugai-shi, Aichi, 486-0901, Japan</p> <p><European Union> Contact for CE : Panasonic Marketing Europe GmbH Panasonic Testing Center Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany Importer : Panasonic Industry Europe GmbH Caroline-Herschel-Strasse 100, 85521 Ottobrunn Germany</p> <p><United Kingdom> UK Address : Panasonic Marketing Europe GmbH Maxis 2, Western Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1RT</p>						

EN	DE	IT	BG	CS	NL	FI
<ul style="list-style-type: none"> • This product is not intended for direct use by private consumers. • Refer to a manual in English for installation and operating instructions. • Never use as a device for personnel protection, except products specifically intended for safety applications. • Failure to follow these instructions might result in serious damage or injury. • Visit our website (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasys/cel/) or call your local sales-representative for further information. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dieses Produkt ist nicht für die direkte Verwendung durch private Verbraucher bestimmt. • Für die Installations- und Betriebsanleitung siehe englisches Handbuch. • Benutzen Sie dieses Produkt nicht zum Schutz von Personen. Ausgenommen sind Produkte, die speziell für Sicherheitsanwendungen bestimmt sind. • Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Schäden oder Verletzungen führen. • Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasys/cel/) oder kontaktieren Sie Ihren lokalen Vertriebspartner. 	<ul style="list-style-type: none"> • Non è previsto il diretto utilizzo di questo prodotto da parte di consumatori privati. • Per l'installazione e le istruzioni operative fare riferimento al manuale d'istruzioni in inglese. • Non usare come dispositivo per la protezione del personale, a meno che non si tratti di prodotti intesi appositamente per applicazioni di sicurezza. • Il mancato rispetto delle presenti istruzioni può comportare danni o lesioni gravi. • Per ulteriori informazioni consultare il nostro sito web (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasys/cel/) o rivolgersi al rivenditore locale più vicino. 	<ul style="list-style-type: none"> • Този продукт не е предназначен за директна употреба от частни клиенти. • Вижте ръководството на английски език за инструкции за инсталация и работа. • Никога не използвайте като устройство за защита на лица, освен ако продуктите не са специално предназначени за приложения, свързани с безопасността. • Неспазването на тези инструкции може да доведе до сериозни повреди или нараняване. • Посетете нашата уебстраница (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasys/cel/) или се свържете с нашия местен търговски представител за повече информация. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tento výrobek není určen k přímému použití běžnými zákazníky. • Pokyny k montáži a používání najdete v příručce v anglickém jazyce. • Zařízení s výjimkou výrobků určených k bezpečnostním účelům nelze používat k ochraně osob. • V případě nedodržení těchto pokynů může dojít k závažným škodám nebo poraněním. • Další informace získáte na našich webových stránkách (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasys/cel/) nebo telefonicky u místního prodejce. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dit product is niet bedoeld voor direct gebruik bij privégebruikers. • Raadpleeg een Engelse handleiding voor de installatie- en bedieningsinstructies. • Nooit gebruiken als een persoonlijk beschermingsmiddel. Gebruik voor persoonlijke bescherming alleen producten die specifiek hiervoor zijn bedoeld. • Als u deze richtlijnen niet naleeft, kan dat leiden tot ernstig letsel of ernstige schade. • Voor meer informatie kijkt u op onze website (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasys/cel/) of neemt u contact op met uw plaatselijke verkoopvertegenwoordiger. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tämä tuote ei ole tarkoitettu yksityisten kuluttajien suoraan käyttöön. • Katso asennus- ja käyttöohjeet englanninkielisestä käsikirjasta. • Älä koskaan käytä laitetta henkilöiden suojaukseen lukuunottamatta tuotteita, jotka on nimenomaisesti tarkoitettu turvallisuussuoluksiin. • Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan vahingon tai loukkaantumisen. • Lisätietoja saat verkkosivuiltamme (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasys/cel/) tai soittamalla paikalliselle myyntiedustajallemme.

HU	LV	PL	RO	SL	SV	TR
<ul style="list-style-type: none"> • Ez a termék nem egyéni vásárlók közvetlen felhasználására készült. • A telepítésről és a használati utasításokról tekintetsem meg egy angol nyelvű kézikönyvet. • Soha ne használja a készülékeket a személyzet védelmére, kivéve, ha az kifejezetten biztonsági alkalmazásra való. • A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos károkat vagy sérülést eredményezhet. • További információkért keresse fel weboldalunkat (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/s/ce/), vagy hívja a helyi értékesítőknet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Šo izstrādājumu nav paredzēts tieši lietot privātmēģinājumam patērietajiem. • Lai iegūtu uzturāšanas un ekspluatācijas norādes, skatiet rokasgrāmatu angļu valodā. • Nekad neizmantojiet ierīci personāla aizsardzībai, izņemot izstrādājuma, kas ir īpaši paredzēti drošības nolūkiem. • Šo norādījumu neizpilde var izraisīt smagus bojājumus vai traumas. • Lai iegūtu papildinformāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/s/ce/) vai piezvaniet savam vietējam tirdzniecības pārstāvim. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ten produkt nie jest przeznaczony do bezpośredniego wykorzystania przez prywatnych konsumentów. • Należy zapoznać się z instrukcją w języku angielskim, aby uzyskać informacje na temat instrukcji montażu i eksploatacji. • Produktu nie należy stosować jako urządzenia do ochrony personelu, chyba że produkt wyraźnie jest przeznaczony jako aplikacja zabezpieczająca. • Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może skutkować poważnymi uszkodzeniami lub obrażeniami. • Więcej informacji można uzyskać na naszej stronie internetowej (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/s/ce/) lub kontaktując się z lokalnym przedstawicielem ds. sprzedaży. 	<ul style="list-style-type: none"> • Acest produs nu este destinat utilizării directe de consumatori individuali. • Consultați un manual în limba engleză pentru instrucțiunile de instalare și utilizare. • Nu utilizați niciodată ca dispozitiv de protecție a personalului, cu excepția produselor destinate special pentru aplicații de siguranță. • Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la daune grave sau răni. • Vizitați site-ul nostru web (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/s/ce/) sau apelați reprezentantul local de vânzări pentru informații suplimentare. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ta izdelek ni namenjen neposredni uporabi za osebnih potrošnikov. • Za navodila glede namestitve in delovanja si oglejte priročnik v angleškem jeziku. • Izdelka nikoli ne uporabljajte kot napravo za zaščito osebja, razen izdelke, ki so namensko zasnovani za nujenje varnosti. • Neupoštevanje teh pravil lahko povzroči resno škodo ali poškodbe. • Za več informacij si oglejte naše spletno mesto (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/s/ce/) ali pokličite našega lokalnega prodajnega predstavnika. 	<ul style="list-style-type: none"> • Denna produkt är inte avsedd för direkt användning av privatkunder. • Läs den engelska handboken beträffande installations- och driftsinstruktioner. • Använd den aldrig som en enhet för skydd av personalen, med undantag för produkter som är speciellt avsedda för säkerhetsändamål. • Om dessa instruktioner misskattas kan det resultera i allvarig skada eller personskada. • Besök vår webbplats (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/s/ce/) eller kontakta vår lokala försäljningsrepresentant för närmare information. 	<ul style="list-style-type: none"> • Bu ürün, bireysel müşteriler tarafından direkt olarak kullanım için üretilmiştir. • Montaj ve çalışma talimatları için İngilizce kullanma kılavuzuna bakın. • Ürünlerin özel olarak geliştirilip uygulamaları için üretilmemiş olması dışında, bir cihaz kesinlikle kişisel koruma için kullanmayın. • Bu talimatları uymulması, ciddi hasarlara veya yaralanmalara neden olabilir. • Ayrıntılı bilgi için web sitemizi (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/s/ce/) inceleyin veya yerel satış temsilcinizi arayın.

EL	LT	PT	SK	Disposal of Old Equipment Only for European Union and countries with recycling systems
<ul style="list-style-type: none"> • Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για άμεση χρήση από ιδιώτες πελάτες. • Αντιπρέπει στα εγκαταστάσει να χρησιμοποιείται. • Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν σαν συσκευή για την προστασία του προσωπικού. Χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα που προορίζονται ειδικά για εφαρμογές ασφαλείας. • Η μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες μπορεί να επιφέρει σοβαρές βλάβες ή τραυματισμό. • Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/cs/cel/) ή καλέστε τον τοπικό αντιπρόσωπο για περαιτέρω πληροφορίες. 	<ul style="list-style-type: none"> • Šis gaminys neskirtas tiesiogiai naudoti privatiems naudotojams. • Montavimo ir naudojimo instrukcijas žr. vadove anglų kalba. • Niekada nenaudokite kaip asmeninės apsaugos įrenginio, išskyrus specialiai apsaugai skirtus gaminius. • Nesilaikant šių instrukcijų gali kilti didelio turto sugadinimo ar žmonių sužalojimo pavojų. • Daugiau informacijos rasite mūsų svetainėje (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/cs/cel/) arba paskambinę vietiniam prekybos atstovui. 	<ul style="list-style-type: none"> • Este produto não se destina a uma utilização direta por consumidores privados. Consulte o manual em inglês quanto às instruções de instalação e operação. • Nunca utilize como um dispositivo de proteção para o pessoal, exceto no caso de produtos especificamente criados para aplicações de segurança. • O não cumprimento destas instruções poderá resultar em danos ou lesões graves. • Para obter informações adicionais, visite o nosso site (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/cs/cel/) ou contacte o seu representante de vendas local. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tento výrobok nie je určený na priame použitie bežnými zákazníkmi. • Pokyny na montáž a používanie nájdete v príručke v anglickom jazyku. • Zariadenie s výnimkou výrobkov určených na bezpečnostné účely nie je možné používať na ochranu osôb. • V prípade nedodržania týchto pokynov môže dôjsť ku závažným škodám alebo poraneniam. • Ďalšie informácie získate na našich webových stránkach (https://industrial.panasonic.com/ac/e/fasy/cs/cel/) alebo telefonicky u miestneho predajcu. 	 <p>This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.</p> <p>By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment. For more information about collection and recycling, please contact your local municipality. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.</p>
				 <p>Information for equipment with batteries</p> <p>These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries must not be mixed with general household waste.</p> <p>For proper treatment, recovery and recycling of old products and batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.</p> <p>By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment. For more information about collection and recycling, please contact your local municipality. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.</p>

Disposal of Old Equipment

Only for European Union and countries with recycling systems



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment. For more information about collection and recycling, please contact your local municipality. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

Information for equipment with batteries

These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries must not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment. For more information about collection and recycling, please contact your local municipality. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.